



### 大理喜洲旅游文化创意园

Dali Xizhou Cultural Tourism Creative Park Co., Ltd.

喜洲距今有近两千年的历史，是南诏古城中留下来的古城之一。曾是军事、佛教和商业贸易的重镇，也是大理白族文化的发祥地。喜洲人文丰富，历史悠久，风景秀丽，民风质朴。有史以来，文人商贾辈出，也是云南著名的侨乡之一，著名的“喜洲商帮”在云南近现代史上铸就了传奇经历和辉煌。作为历史古镇，风花雪月之乡，位于苍山洱海之间的喜洲，民族传统文化及历史遗迹保存完好。典型的白族民居建筑群，岁月的沧桑与怡人的田园风光，丰富的民族文化和鲜活的民俗风情，在这里辉映成一幅美好的图画。

大理喜洲旅游文化创意园项目围绕“一核二翼”——以文化创意为核、体验旅游和生态农业为两翼的理念，秉持“生态文化是基础、文化创意是核心、环境保护是前提、幸福产业是支撑、旅游文化是载体”的开发原则，将一座正在消失的古镇：一片风花雪月的乐土；一席多元包容的圣地；一处幸福纯净的家园；一个面临抉择的喜洲——利用环境科学的理论和方法，协调人类与环境的关系，营造出绿色、低碳的生态喜洲经济和幸福喜洲生活模式，建设成一个集旅游、文化、创意、生态农业等多种产业为一体的复合型项目，打造成国家级乃至世界级的文化旅游创意园区。



### 杭州明月文化艺术有限公司

Hangzhou Artemis Media Company limited

创建于2010年，集两岸三地人才优势，以文化娱乐为主导方向，促进国内外文化交流，推动娱乐经济的大型文化艺术有限公司。致力于将港台和国外优秀创意、理念及节目形式引进国内，将国内独特的文化向外推广，培养本地人才，立足国内市场，积极拓展海外，以客户为中心发展业务、以服务促进产品增值、以产品带动服务成长，积极采用策略联盟和专业投资的方式开拓市场，为促进中西方文化交流，推动下一个社会新兴娱乐经济体系做出贡献。公司创立以来多次参与了国家大型文化交流活动，如2010年上海世博会比利时馆的开幕表演，2011年中国青岛国际啤酒节，2011年中国青岛国际帆船周开幕式等。

公司与国内外多家优秀音乐公司展开长期合作，包括比利时transat line音乐公司，德国gewandhaus音乐中心，加拿大Yari Productions，上海新汇唱片有限公司等。

自2006年以来，加拿大Yari Productions已经成功制作了诸多中国巡演，参与和举办了众多令人瞩目的中加文化交流活动和商业演出，诸如：加拿大爵士中国体验2009，上海世博会加拿大魁北克之夜，庆祝中加建交40周年和国家大剧院“世界音乐博览”（2010年），以及2011年保利院线“爵士本色”巡演的运作。在加拿大政府的支持下，Yari Productions 将为加拿大表演艺术和多元文化在中国的推广和弘扬以及中加文化和艺术的交流而不懈地努力。

我们提供：

- 为希望在加拿大和中国开拓和发展项目的表演艺术组织，企业，经纪公司，艺术家组合与个人提供咨询服务。
- 致力于中加两国的文化交流项目制作。
- 在中国与加拿大两国的演出和巡演项目的制作以及联合制作。

Yari Productions诚挚感谢在中国的合作伙伴们。特别致谢杭州明月文化艺术有限公司联合制作“爱的故事”亚尼克·瑞约爵士四重奏2012中国巡演。

特别致谢大理喜洲旅游文化创意园有限公司对此次巡演的赞助。

The Yari Productions have organized many tours and various events such as "Canadian Jazz Experience in China 2009", "Quebec Evening at the 2010 Shanghai Expo", "Celebrating 40 years of diplomatic relationship between Canada and China at the National Centre for the Performing Arts of China", as well as the last tour at the "Poly Theatres" network in 2011.

Our reputation is well established in China, for the quality of our performances and our collaboration strategy with Chinese representatives. With the support of Governments of Canada and Quebec, the Yari Productions continue their hard work to promote the Performing Arts of Canada and Quebec in China and also to promote cultural exchanges between these two countries.

We offer:

- Consulting services to organizations, companies, agencies, groups and artists in the performing arts industry who intend to develop their projects in China and Canada
- Projects of cultural exchange between Canada and China
- Production and co-production of projects; production of shows and tours in China and Canada

The Yari Productions gratefully acknowledge the useful support of their Chinese partners. We thank especially "Hangzhou AM Co., Ltd." who co-produced "Love Story"-Yannick Rieu Quartet Chinese tour 2012.

Special thanks to our sponsor, Dali Xizhou Tourism Cultural Creative Park Co. Ltd.  
[www.yariproductions.com](http://www.yariproductions.com)

Haiying Song, 宋海婴  
Yari Productions 总裁

由衷感谢

Many Thanks to  
UN GRAND MERCI À

**Conseil des Arts et des Lettres du Québec** Québec   
"Le Conseil des arts et des lettres du Québec est heureux d'appuyer les Productions Yari, contribuant ainsi au développement et au rayonnement de la culture québécoise."  
魁北克艺术和文化委员会荣幸支持 Yari Productions 贡献于发展和弘扬魁北克文化。

**Canada Council for the Arts** Canada Council for the Arts Conseil des Arts du Canada  
We acknowledge the support of the Canada Council for the Arts, which last year invested \$154 million to bring the arts to Canadians throughout the country.

Nous remercions le Conseil des arts du Canada de son soutien. L'an dernier, le Conseil a investi 154 millions de dollars pour mettre de l'art dans la vie des Canadiens et des Canadiens de tout le pays.

我们感谢加拿大艺术委员会的支持。去年，艺术委员会投资了1.54亿加元，将艺术带进加拿大各地人民的生活之中。

加拿大驻中国大使馆 Embassy of Canada in China Canada  
魁北克驻北京和上海领事馆 Bureau du Québec à Beijing et à Shanghai Québec   
北京东岸爵士俱乐部 Beijing Eastshore Jazz Live Café CAFÉ 东岸   
美国 RICO

特别鸣谢 Special thanks 周静依女士，汤毅先生，李东升先生，李永先生，Pierre Chailleur 先生，摄影家Guy Tremblay先生  
和亚尼克·瑞约爵士四重奏Jean-François Fournier 先生   
平面设计：马卫民



# Love Story 爱的故事

亚尼克·瑞约爵士四重奏 2012中国巡演  
Yannick Rieu Jazz Quartet Tournée Chinoise 2012

浪漫爵士演绎爱情经典

北京东岸爵士俱乐部，济宁运河音乐厅，绍兴蓝天大剧院，杭州剧院，湖州大剧院，徐州音乐厅，  
佛山大良金地天玺会所，连云港文化艺术中心

政府资金支持：Conseil des Arts et des Lettres du Québec  
魁北克艺术和文化委员会

特别赞助商：大理喜洲旅游文化创意园有限公司  
Dali Xizhou Cultural Tourism Creative Park Co., Ltd.

联合制作：加拿大 Yari Productions   
中国杭州明月文化艺术有限公司 Hangzhou Artemis Media Co., Ltd.



来自于加拿大魁北克的作曲家和萨克斯演奏家亚尼克·瑞约是一位在国际上享有极高盛誉的爵士乐大师。

1988年, 28岁的亚尼克·瑞约被权威的美国音乐杂志Down Beat评选为世界20名最具潜力的萨克斯风演奏家之一, 和他同时入选的有Branford Marsalis, Joe Lovano以及Courtney Pine等。从此, 他的爵士作品在美国, 欧洲, 亚洲掀起一股热潮, 其专辑和现场演奏会更是好评如潮。

从1991年到2010年, 亚尼克·瑞约制作了9张个人专辑。3次获得菲利克斯年度爵士唱片奖, 5次获得年度作曲家和爵士唱片奖提名。第8张专辑“Saint – Gervais”被法国爵士经典杂志Jazzman选为2008“CHOC”年度唱片。

2006年, 蒙特利尔国际爵士节授予亚尼克·瑞约“奥斯卡·彼得森”, 以表彰他高超精湛的音乐质量以及对加拿大爵士音乐发展的杰出贡献。

亚尼克·瑞约以独特的方式去表达他率真的激情。他驾驭了萨克斯风既细腻又粗砺的质感, 从婉转的轻抒到瞬间的爆发, 从内敛的静寂到外向的张扬。这场音乐会, 瑞约表达了这样的一种愉悦—倾诉要说的并且知道如何说的好。” – Jazz Magazine, 巴黎

“在涉猎了爵士音乐的各个侧面之后, 对音乐的执著追求终于使他找到了自己的定位: 相对简单的结构, 融合恰位的古典元素, 却总是基于这些因素的即兴发挥。”

– Alain Brunet, 加拿大著名乐评家

“他的萨克斯风和声响在演绎着美感, 温柔和心灵。一种超乎寻常的挑战, 抒情诗式般的表达方式而又如此少见地游刃在谦虚与距离之间。” – Jazz Hot, 巴黎

“这张(“I” Is Memory)意味着转折, 瑞约充分展现出作为美妙音乐旋律的创造者...”  
– Gilles Archambault, 加拿大著名作家和乐评家

在音乐的核心是瑞约的萨克斯, 正如狮身人面像般沉默静寂, 却在同时创造一个浓缩的句子  
在其中音符能够充分地呼吸和自由的扩张... – Art Langue, 纽约

当聆听亚尼克的Saint-Gervais时, 有时会感觉这位众人追捧的大师如此亲切, 似乎就在身边, 但是有时, 他又像是生活在另一个世界, 这让我立刻想到了著名音乐大师格伦·古尔德(Glenn Gould)。Bruno Monsaingeon曾说过, 古尔德的天赋在于他能让每一位听众体会到巴赫音乐的内涵。亚尼克拥有同样的天赋: 在聆听他的音乐时, 每一位听众都会享受在探讨爵士这门丰富的艺术语言之中, 并为此而身心愉悦。

– Dominique Denis, L'Express

“加拿大伟大的爵士音乐诗人” – Jazzman, 巴黎

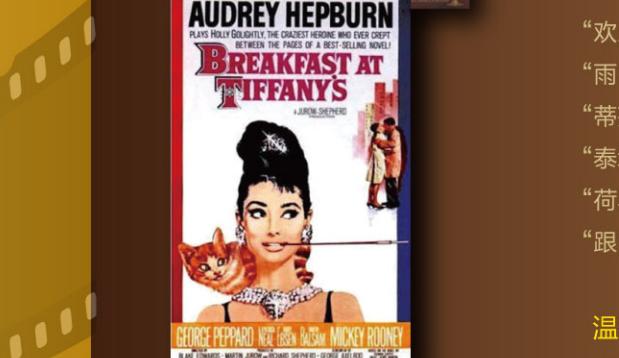
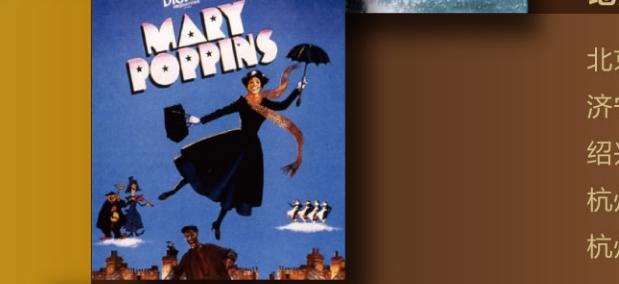
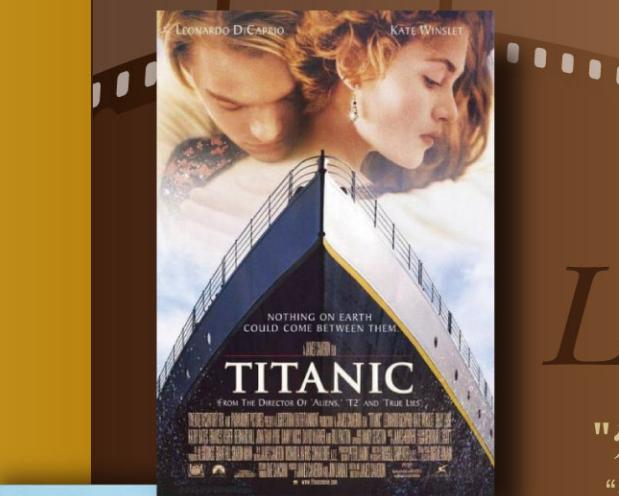


## 约翰·爱德华·夫拉波尼, 鼓手

约翰·爱德华·夫拉波尼出生于安大略省, 自17岁起开始从事专业演奏。作为一名蒙特利尔人和一名专业表演音乐家, 他曾经在新奥尔良, 纽约和多伦多生活和工作多年。

作为爵士鼓手, 约翰·爱德华·夫拉波尼曾与来自加拿大, 美国, 古巴, 巴西及欧洲各国的著名音乐大师共同演奏并录制专辑。这些大师中有著名的Ellis Marsalis, Jason Marsalis, Mark Turner, Yannick Rieu, Nicolas Payton, Kenny Wheeler, Adrian Vedady, Chucho Valdes, Pat Labarbera, Don Thompson, Kirk MacDonald, Reg Schwager, John Geggie, Roddy Elias, Geoff Lapp, Terry Lukisky, Steve Wallace, Lorne Lofsky, Ron Seguin等。

夫拉波尼成功获得加拿大麦吉尔大学音乐系学士学位和曼哈顿音乐学院音乐系硕士学位。他还获得加拿大艺术委员会, 安大略艺术委员会, 麦吉尔大学, 曼哈顿音乐学院, 班芙艺术中心, 加拿大艺术科学院颁发的艺术奖项。



# Love Story

## “爱的故事” 亚尼克·瑞约爵士四重奏

“爱的故事”音乐会题目灵感来自于经典奥斯卡影片—“爱的故事”。亚尼克·瑞约先生精心策划了音乐会的演奏曲目, 选择了包括“爱的故事”, “雨中曲”, “泰坦尼克号”, 芭芭拉·史翠珊等的经典电影音乐。著名萨克斯演奏家亚尼克·瑞约和她的四重奏将为中国观众奉献一台浪漫爵士演绎爱情经典的精彩音乐会。

### 乐队成员

亚尼克·瑞约 Yannick Rieu / 萨克斯

约翰·爱德华·夫拉波尼 John Edward Fraboni / 鼓

让-塞巴斯蒂安·威廉姆斯 Jean-Sebastien Williams / 吉他

雷米-让勒布朗 Remi-Jean Leblanc / 贝司

### 地点和时间

北京东岸爵士俱乐部 / 2012年8月16日

济宁运河音乐厅 / 2012年8月17日

绍兴蓝天大剧院 / 2012年8月19日

杭州剧院 (大师见面会) / 2012年8月20日

杭州剧院(音乐会) / 2012年8月21日

湖州大剧院 / 2012年8月23日

徐州音乐厅 / 2012年8月24日

佛山大良金地天玺会所 / 2012年8月25日

连云港文化艺术中心 / 2012年8月26日

### 演奏曲目

“爱情故事” – 从何开始? “Love Story” – where to start?

“杨朵” – 爸爸你听到我吗? 芭芭拉·史翠珊 Papa, you hear me? – Barbara Streisand

“魂断蓝桥” – 友谊地久天长 “Waterloo Bridge” – Auld Lang Syne

“西雅图未眠” – 当我坠入爱河 “Seattle did not sleep” – when I fall in love

“天堂电影院” Cinema Paradiso

“电梯脚手架”主题曲 Ascenseur pour l' échafaud, (Miles Davis)

“一个明星的诞生” – 常青树 “A Star Is Born” – Evergreen

“欢乐满人间” – 烟囱之歌 (朱丽·安德鲁斯) “Mary Poppins” – Chim Chim Cheree

“雨中曲” Singin' in the Rain

“蒂芬尼的早餐” (奥黛丽赫本) – 月亮河 “Breakfast at Tiffany's” – Moon River

“泰坦尼克号” – 我心永恒 “Titanic” – My Heart Will Go On

“荷马”, 亚尼克·瑞约 “Hom ère”, Yannick Rieu

“跟随”, 亚尼克·瑞约 “Following”, Yannick Rieu

温馨提示: 由于爵士乐的特点, 曲目的演奏长度会因即兴演奏而略有不同。因此, 每场音乐会将选取9到10首曲目进行演奏。